



# EINBAUHINWEISE

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

FÜR JEDEN ANSPRUCH DAS RICHTIGE FAHRWERK.

KW automotive GmbH  
Aspachweg 14  
74427 Fichtenberg  
Telefon: +49 7971 9630 - 0  
Telefax: +49 7971 9630 - 191



<b>Einbauhinweise / Installation Instructions</b>		<b><i>KW automotive</i></b>	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 305	Erstellt am/ Date	04.07.2012

# ***KW automotive***

**685 10 305  
EINBAUHINWEISE  
Stillegungssatz**

**685 10 305  
INSTALLATION INSTRUCTIONS  
Cancellation kit**

<b>Einbauhinweise / Installation Instructions</b>		<b>KW automotive</b>	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 305	Erstellt am/ Date	04.07.2012

**Vorbereitung:  
Preparation :**

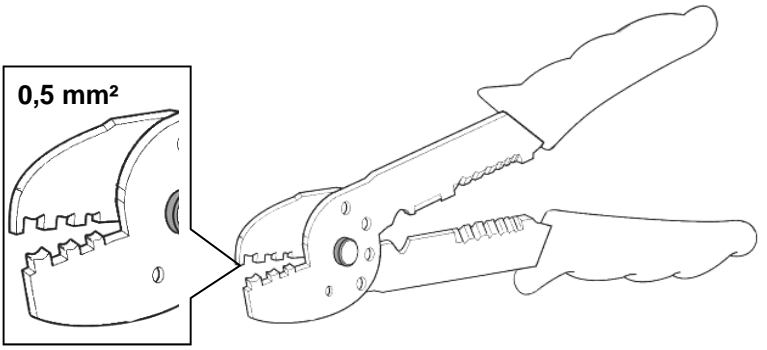
1. Steuerleitung vom Original Dämpfersteuergerät zum Originaldämpfer an der gestrichelten Linie durchtrennen.  
1. Cut off the control cable (the cable from the standard damper control box to the standard damper) on the dashed line.



2. 15 mm von der Ummantelung der Leitung entfernen und die Adern 4 - 5 mm abisolieren. Anschließend den mitgelieferten Knickschutz auf die Leitung aufstecken.  
2. Remove 15 mm / 0,6 inch of the cable insulation and 4-5 mm / 0,16 - 0,2 inch of the wire insulation. Attach the bend protection.



3. Kontakt mit einem geeignetem Werkzeug montieren.  
3. Install the supplied pin contact with a correct tool.



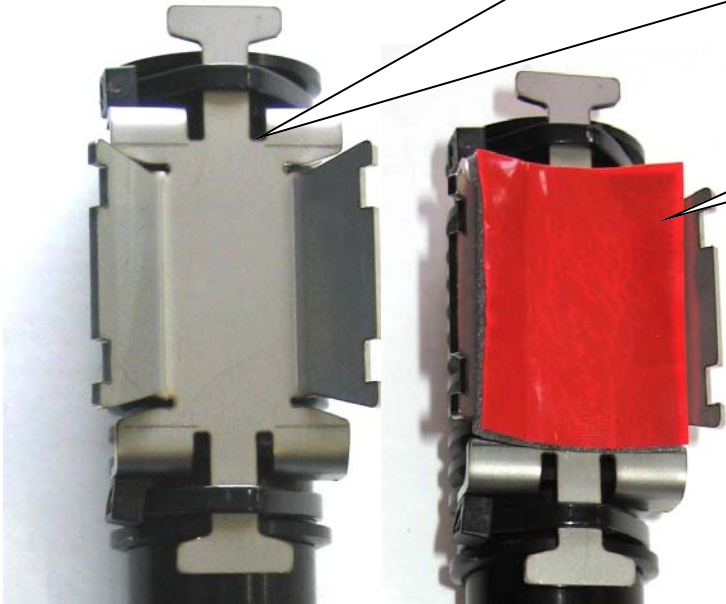
4. Fertig montierte Leitung mit Abdichtungen in das Gehäuse ganz einschieben und einrasten. Pinposition / Kabelfarbe ist nicht relevant.  
4. Insert the completed wire with sealings into the connector until to the lock. The pinposition / cable colour is not relevant.



<b>Einbauhinweise / Installation Instructions</b>			<b>KW automotive</b>	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 305		Erstellt am/ Date	04.07.2012

**Hinterachse/  
Rear axle:**

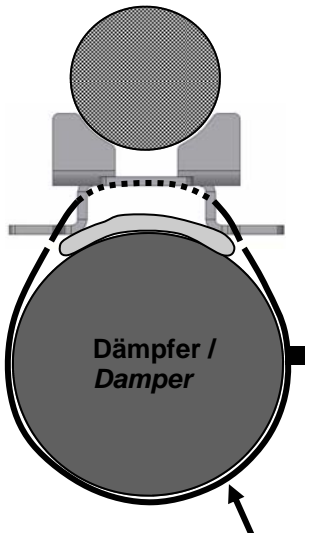
Halterung mit Kabelbinder 4,8mm x 290mm an der Stilllegung befestigen.  
Fix the holder on the electronic component with cable ties 4,8mm x 290mm.



Klebeband auf den montierten Halter ankleben. **WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein.**  
Fix the tape on the installed holder. **Adherend must be cleaned and degreased.**

Vor endgültiger Befestigung der DDC Leitung, muss auf eine ausreichende Schleifengröße geachtet werden. Die Schleifengröße muss so gewählt werden, dass diese über den kompletten Arbeitsbereich des Federbeines nicht gespannt oder abgeknickt werden kann.  
Before final fixing of the ddc cable, make sure a sufficient loop size has to been achieved. By choosing the size of the loop you need to make sure that the complete work area of the strut won't be kinked or bent

Stilllegung am Dämpfer mit dem Klebeband und Kabelbinder 4,8mm x 290mm befestigen.  
**WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein.** Stilllegung muss in Richtung Fahrzeugvorderseite zeigen.  
Fix the electronic component on the damper with cable ties 4,8mm x 290mm.  
**IMPORTANT: Adherend must be cleaned and degreased.** Mount the electronic component facing to the front of the vehicle as shown on the picture



Kabelbinder / Cable ties



<b>Einbauhinweise / Installation Instructions</b>			<b><i>KW automotive</i></b>	
Hinweis Nr./ Instruction No.	685 10 305		Erstellt am/ Date	04.07.2012

**Vorderachse  
Front axle:**



Stecker der Stilllegung in den Original Stecker einstecken. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Anschließend die neue Leitung mit Kabelbinder befestigen.

Run the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks and fix it with cable ties.

## Einbauhinweise / Installation Instructions

**KW automotive**

Hinweis Nr./  
Instruction No.

685 10 305

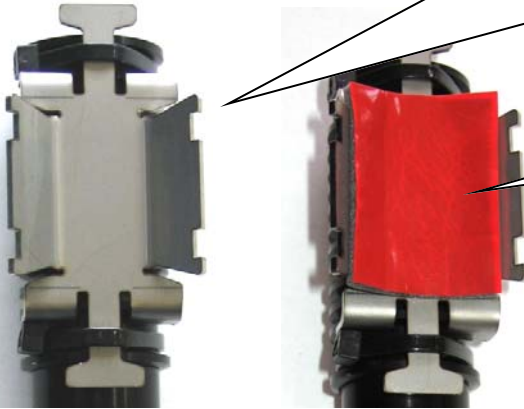
Erstellt am/  
Date

04.07.2012

### Hinterachse/ Rear axle:

Halterung mit Kabelbinder 4,8mm x 290mm an der Stilllegung befestigen.

Fix the holder on the electronic component with cable ties 4,8mm x 290mm.



Klebeband auf den montierten Halter ankleben.

**WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein.**

Fix the tape on the installed holder. **Adherend must be cleaned and degreased.**

Stilllegung am Dämpfer mit dem Klebeband und Kabelbinder 4,8mm x 290mm befestigen.

**WICHTIG: Klebefläche muss Staub- und Fettfrei sein.** Stilllegung muss in Richtung Fahrzeugheckseite zeigen.

Fix the electronic component on the damper with cable ties 4,8mm x 290mm.

**IMPORTANT: Adherend must be cleaned and degreased.** Mount the electronic component facing to the rear of the vehicle as shown on the picture

Vor endgültiger Befestigung der DDC Leitung, muss auf eine ausreichende Schleifengröße geachtet werden. Die Schleifengröße muss so gewählt werden, dass diese über den kompletten Arbeitsbereich des Federbeines nicht gespannt oder abgknickt werden kann.

Before final fixing of the ddc cable, make sure a sufficient loop size has to been achieved. By choosing the size of the loop you need to make sure that the complete work area of the strut won't be kinked or bent



Stecker der Stilllegung in den Original Stecker einstecken. Auf die korrekte Verriegelung des Steckers achten! Anschließend originale Dämpfersteuerungsleitung mit Kabelbinder befestigen.

Run the standard damper control wire to the supplied electronic component connector. Insert the standard connector into the electronic component connector until it locks and fix it with cable ties.